

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fil-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Efficentia Energetica / Ręcznik - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA						
S	FABER	PF	Gaminio mikroketelės informacija pagal 65/2014	A 65/2014 sz. termékkapcsolat információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informacije o karice proizvođač conform cu norma 65/2014	Informacije na kartici proizvođač prema 65/2014	Informacije o področnikih listu 65/2014	Πληροφορίες στο πλακέτιο το προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişli bilgiler 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Bleed Tárge de réir Uimh. 65/2014						
M	110.0439.940 P1115	S M	Tiekėjo pavadinimas / Modelio identifikacija	Ismen il-fornitur / Identifikatur tal-modell	A szállító neve / A készülék típuszáma	Jméno dodavatele / Identifikace modelu	Meno dodávateľa / Identifikácia modelu	Numele furnizorului / Indicativ model	Nazwa dostawcy / Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača / Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja / Oznaka tog proizvođača	Fedariki adi / Ime na dostavčan	Ime na dobavljača / Oznaka modela	Imen an isolaithraí / Athbhean an mhúir						
AEChood	52,9	AEC	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum an-ninwal tal-enerġija	Eves aramfogyaztas	Roční spotřeba energie	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Υπόδηση το χρόνο της ενέργειας	Υπόδηση το χρόνο της ενέργειας	Υπόδηση το χρόνο της ενέργειας					
EEC	A	AEC	Energijos efektyvumo klasė	I-klassi tal-enerġija	Energiahatekonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Classa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης					
FDE	29,2	FDE	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza ta-fluidodinamika	Aramlisdinamika hatékonyasági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída fluidní dynamické účinnosti	Classa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Fluidodinamička učinkovitost	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης					
FDEChood	A	FDE	Apšvietimo efektyvumas	I-effiċjenza ta-tidwal	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Učinkovitost rasviete	Svetlina učinkovitost	Βυζantine απόδοση	Βυζantine απόδοση	Βυζantine απόδοση	Βυζantine απόδοση					
LE	77	LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza ta-tidwal	Világítási hatékonyaság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasviete	Svetilna učinkovitost	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Κλάση φωτεινής απόδοσης					
LEC	A	LEC	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-effiċjenza ta-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyaság	Účinnost protitřevkové filtrace	Účinnost protitřevkové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji powietrza	Razred učinkovitosti filtriranja zraka	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
GFE	55,1	GFEC	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza ta-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyaság besorolás	Třída účinnosti protitřevkové filtrace	Třída účinnosti protitřevkové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji powietrza	Razred učinkovitosti filtriranja zraka	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
GFEC	E	GFEC	Dro srautas minimaliu greičiu	I-fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
Qmin	280	Qmin	Dro srautas maksimaliu greičiu	I-fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
Qmax	570	Qmax	Obsoot	I-fluss tal-Arja fl-modality intensiva pwa ta qawwa pżewadzi	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intensiva	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
Qboost	670	Qboost	SPEmin	I-Emissionistil Akustiki, pżewadzi chall-frekwenza A il-welocità minima	Legwengés mérték hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri najmanjoj brzini	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
SPEmin	53	SPEmin	SPEmax	I-Emissionistil Akustiki, pżewadzi chall-frekwenza A il-welocità maxima	Legwengés mérték hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri najvećoj brzini	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
SPEmax	68	SPEmax	SPBoost	I-Emissionistil Akustiki, pżewadzi chall-frekwenza A il-welocità intensiva	Legwengés mérték hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensiva	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri intenzivnoj brzini	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
SPBoost	70	SPBoost	PO	I-Emissionistil Akustiki, pżewadzi chall-frekwenza A il-welocità maxima	Legwengés mérték hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensiva	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri intenzivnoj brzini	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
PO	0,49	PO	Ps	I-Emissionistil Akustiki, pżewadzi chall-frekwenza A il-welocità maxima	Legwengés mérték hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensiva	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri intenzivnoj brzini	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
Ps	N/A	Ps	PI	I-Emissionistil Akustiki, pżewadzi chall-frekwenza A il-welocità maxima	Legwengés mérték hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensiva	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri intenzivnoj brzini	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
PI	0,9	PI	f	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	I-konsum tal-enerġija fil-modality Mitti	Aramfogyaztas off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent în regim opr	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja elektrine energije u načinu "off" zraku	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία off					
f	0,9	f	EElhood	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	I-konsum tal-enerġija fil-modality Stennija	Aramfogyaztas standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în regim standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja elektrine energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu standby pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία standby	Bekleme modunda güç tüketimi	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία standby	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία standby					
EElhood	51,7	EElhood	Qbep	Energijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Efficijenza Enerġetika	Energiahatekonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης					
Qbep	368,0	Qbep	Pbep	Īmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	I-Imatutas tal-arsa srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
Pbep	445	Pbep	Qmax	Īmatuotas oro srautas didžiausiam efektyvumo taškiui	I-Imatutas tal-arsa srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
Qmax	670,0	Qmax	Wbep	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-fin	Időnövelési együttható	Koefficient nárůstu v čase	Faktor zvýšení času	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü					
Wbep	156,0	Wbep	WI	Energijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Efficijenza Enerġetika	Energiahatekonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης					
WI	2,2	WI	Emiddle	Īmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	I-Imatutas tal-arsa srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
Emiddle	170	Emiddle	Lwa	Maximalus oro srautas	I-fluss massimo tal-arsa	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	Maksymalny przepływ powietrza	Protok zraka na najvećoj brzini	Značajni pretek zraka	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης	Υπόδηση το χρόνο της φίλτρασης					
Lwa	68	Lwa	WI	Īmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškiui	I-kontribut tal-enerġija elektrika mkiegħil fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájení měřené v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Zasilanie elektryczne mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti					
WI	2,2	WI	Emiddle	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwal	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znomianova sistema osvjetljavanja	Nominalna snaga sustava rasvjete	Νομινάλια ισχύος του συστήματος φωτισμού	Νομινάλια ισχύος του συστήματος φωτισμού	Νομινάλια ισχύος του συστήματος φωτισμού	Νομινάλια ισχύος του συστήματος φωτισμού					
Emiddle	170	Emiddle	Lwa	Vidutinis vilykės paviršius laisus apsis vietoms š, apšvietimo sistemos galia	I-Humunazzjoni media tas-sistema tal-tidwal fuq il-wieġt għat-tisrji	A világítási rendszer általvilágítása a főzólapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arné složce	Přírodné osvětlení systému osvětlení na vlně dosle	Upravené osvětlení systému osvětlení na vlně dosle	Srednje osvetljenje sistema na površini gotovanja	Prosečno osvetljenje sistema rasvjete na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema rasvjete na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema rasvjete na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema rasvjete na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema rasvjete na površini za kuhanje					
Lwa	170	Lwa	WI	Garso galios lygis esant aukščiausiam nustatymui	I-Emissionistil Akustiki, pżewadzi chall-frekwenza A il-welocità maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioim dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Ρεύμα ήχητος ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	Ρεύμα ήχητος ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	Ρεύμα ήχητος ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	Ρεύμα ήχητος ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση					
WI	170	WI	ENERGIJOS TAIJŪPUMO PATARIMAI	1) Kai jungiate vilykės, įjunkite traukuvą minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgmė ir būtų pašalinami kopos vertant arba keptant masią. 2) Naukoteikite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungite traukuvą greičiu tik tuomet, kai dėl būtinumo reikia išsukti reikiamą kiekį (daug) riebalų ir kvapų būtinai efektyviai.	SUGGERIMENTI GħAL IŻJU KORRETTU 1) Kai jungiate vilykės, įjunkite traukuvą minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgmė ir būtų pašalinami kopos vertant arba keptant masią. 2) Naukoteikite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungite traukuvą greičiu tik tuomet, kai dėl būtinumo reikia išsukti reikiamą kiekį (daug) riebalų ir kvapų būtinai efektyviai.	ENERGIAHATEKONYASÁGI TÁJSAJÁRÁSOK 1) Csak akkor növelje, ha ez szükséges a páraelésért a nedvségértárolás érdekében. 2) Intenzív sebességközvetítést csak nagyon indokolt esetben használjon. 3) A páraelésnél a sebesség növelését csak akkor növelje, ha ez indokolt a gőzmennyiség miatt. 4) Az optimális zsírszűrés érdekében tartsa tisztán a szűrőt vagy szűrőket. 5) A páraelésnél a sebesség növelését csak akkor növelje, ha ez indokolt a gőzmennyiség miatt. 6) Az optimális zsírszűrés érdekében tartsa tisztán a szűrőt vagy szűrőket. 7) Ürdzűje a filtrált levegőt a szűrő felületén, hogy ne legyen szennyezve. 8) Ürdzűje a filtrált levegőt a szűrő felületén, hogy ne legyen szennyezve.	ENERGIAHATEKONYASÁGI TÁJSAJÁRÁSOK 1) Csak akkor növelje, ha ez szükséges a páraelésért a nedvségértárolás érdekében. 2) Intenzív sebességközvetítést csak nagyon indokolt esetben használjon. 3) A páraelésnél a sebesség növelését csak akkor növelje, ha ez indokolt a gőzmennyiség miatt. 4) Az optimális zsírszűrés érdekében tartsa tisztán a szűrőt vagy szűrőket. 5) A páraelésnél a sebesség növelését csak akkor növelje, ha ez indokolt a gőzmennyiség miatt. 6) Az optimális zsírszűrés érdekében tartsa tisztán a szűrőt vagy szűrőket. 7) Ürdzűje a filtrált levegőt a szűrő felületén, hogy ne legyen szennyezve. 8) Ürdzűje a filtrált levegőt a szűrő felületén, hogy ne legyen szennyezve.	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU 1) Keď začínate pripravovať jedlo, zapnite plynovú kávu na minimálnej rýchlosti, čím sa zníži vlhkosť a bude menej potrebné sušenie. 2) Intenzívnu rýchlosť použite iba vtedy, keď je to nevyhnutné. 3) Rýchlosť odstraďovača použite iba vtedy, keď je to nevyhnutné. 4) Filter alebo filtre používajte iba vtedy, keď je to nevyhnutné. 5) Filter alebo filtre používajte iba vtedy, keď je to nevyhnutné. 6) Filter alebo filtre používajte iba vtedy, keď je to nevyhnutné. 7) Filter alebo filtre používajte iba vtedy, keď je to nevyhnutné. 8) Filter alebo filtre používajte iba vtedy, keď je to nevyhnutné.	OPPORUČANJA NA UŠPORU ENERGIJE 1) Ko začnete pripravljati jedlo, nastavite plin na minimalno hitrost, da bi se zmanjšala vlaga in odpravili kuhinjske vonjave. 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povečajte hitrost nape samo pri največji kolonini pare. 4) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 5) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 6) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 7) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 8) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno.	ZALECANIA DOTYCZĄCE UŻYCIENIA ENERGIJ 1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchom tylko kontrolę wiagi, unikając minimalną tak, aby kontrolować wilgotność gotowania. 2) Intensywność używania tylko w sytuacji, kiedy jest to niezbędne. 3) Prędkość intensywnego używania tylko w sytuacji, kiedy jest to niezbędne. 4) Wyłączajcie tylko w sytuacji, kiedy jest to niezbędne. 5) Wyłączajcie tylko w sytuacji, kiedy jest to niezbędne. 6) Wyłączajcie tylko w sytuacji, kiedy jest to niezbędne. 7) Wyłączajcie tylko w sytuacji, kiedy jest to niezbędne. 8) Wyłączajcie tylko w sytuacji, kiedy jest to niezbędne.	SAVJETI ZA ENERGETSKO UŠTEDU 1) Ko začnete kuhanje kuhinjske nape, vključite napajanje na minimalno hitrost, da bi se zmanjšala vlaga in odpravili kuhinjske vonjave. 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povečajte hitrost nape samo pri največji kolonini pare. 4) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 5) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 6) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 7) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 8) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno.	PRIPOROČANJA ZA ENERGETSKO UŠTEDU 1) Ob začetku kuhanja kuhinjske nape pri najmanjši hitrosti, da bi se zmanjšala vlaga in odpravili kuhinjske vonjave. 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povečajte hitrost nape samo pri največji kolonini pare. 4) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 5) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 6) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 7) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 8) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno.	ZYMBOYAKES ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ 1) Όταν αρχίζετε το φαγητό, ενεργοποιήστε τον έλεγχο της υγρασίας και να μειώσετε την υγρασία και να αφαιρέσετε τις οσμές της κουζίνας. 2) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 3) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 4) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 5) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 6) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 7) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 8) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο.	ENERJIDEN TASARRUF ENERGETIKAKI TAVSIYELER 1) Pajungite greičio pagreitinimą, nem kontroliuokite drėgmę ir pašalinkite kopas vertant arba keptant masią. 2) Naukoteikite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, kai yra tikrai reikalinga. 3) Pajungite traukuvą greičiu tik tuomet, kai dėl būtinumo reikia išsukti reikiamą kiekį (daug) riebalų ir kvapų būtinai efektyviai.	ΣΥΒΕΤΗΤΑ ΖΑ ΣΤΕΦΕΥΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ 1) Όταν αρχίζετε να μαγειρεύετε φαγητό, ενεργοποιήστε τον έλεγχο της υγρασίας και να μειώσετε την υγρασία και να αφαιρέσετε τις οσμές της κουζίνας. 2) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 3) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 4) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 5) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 6) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 7) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 8) Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απαραίτητο.	SAVJETI ZA ŠTEDUŠNJE ENERGIJE 1) Ko začnete pripravljati jedlo, nastavite plin na minimalno hitrost, da bi se zmanjšala vlaga in odpravili kuhinjske vonjave. 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povečajte hitrost nape samo pri največji kolonini pare. 4) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 5) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 6) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 7) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 8) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno.	МОНТАЖНИ НАПОМЕНКИ 1) Ко зачнете приготвяне на храна, включете контрол на влажността и намалете влагата и отстранете кухинските миризми. 2) Интензивна скорост използвайте само когато е абсолютно необходимо. 3) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо. 4) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо. 5) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо. 6) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо. 7) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо. 8) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо.	СЪВЕТИ ЗА ШТЕДУШЕНЕ ENERGIJE 1) Ко зачнете приготвяне на храна, включете контрол на влажността и намалете влагата и отстранете кухинските миризми. 2) Интензивна скорост използвайте само когато е абсолютно необходимо. 3) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо. 4) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо. 5) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо. 6) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо. 7) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо. 8) Използвайте интензивна скорост само когато е абсолютно необходимо.	SAVJETI ZA ŠTEDUŠNJE ENERGIJE 1) Ko začnete pripravljati jedlo, nastavite plin na minimalno hitrost, da bi se zmanjšala vlaga in odpravili kuhinjske vonjave. 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povečajte hitrost nape samo pri največji kolonini pare. 4) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 5) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 6) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 7) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 8) Če uporabite filtrirni filter, ga uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno.	MONTÁŽNÉ NÁPOVY 1) Keď začínate pripravovať jedlo, nastavte plynovú kávu na minimálnej rýchlosti, čím sa zníži vlhkosť a bude menej potrebné sušenie. 2) Intenzívnu rýchlosť